



# KOHLE COAL CHARBON

Monatsbulletin  
Monthly bulletin  
Bulletin mensuel

*Orig. franz.*

## ANLAGE : INLANDSVERWENDUNG DER STEINKOHLE IM JAHRE 1981

1981 gingen die Steinkohlenlieferungen, auf die Gemeinschaft bezogen, gegenüber 1980 um 8 Mio t oder 3% zurück. Dies ist der erste Rückgang seit 1977. Die bereits 1980 festgestellte Schrumpfungstendenz bestätigte sich demnach.

Die Lieferungen an die Kraftwerke, die in der Gemeinschaft insgesamt nur um 1% zurückgingen, weisen in den einzelnen Mitgliedstaaten eine sehr unterschiedliche Tendenz auf: einer Erhöhung in der BR Deutschland (2,5 Mio t), in Italien (1,7 Mio t) und in den Niederlanden (1,7 Mio t) steht ein empfindlicher Rückgang in Frankreich und im Vereinigten Königreich (2 bzw. 5 Mio t) gegenüber. In sämtlichen Ländern verstärken sich die Bestände bei den Kraftwerken der öffentlichen Versorgung und stießen bisweilen sogar an die Kapazitätsgrenzen.

Die Lieferungen an die Kokereien gingen in der Gemeinschaft insgesamt (4%) und in sämtlichen Mitgliedstaaten stark zurück. Noch stärkere Rückgänge werden bei den Lieferungen an die Haushalte und bei den Deputaten verzeichnet (7%).

Nur die Lieferungen an die Industrie stiegen (trotz leichter sinkender Nachfrage in der Stahlindustrie) leicht an (2%). Dieser Sektor nimmt aber nur 7,7% des Gesamtvolumens auf.

*Orig. french*

## IN ANNEX : INLAND DELIVERIES OF COAL BY COUNTRY DURING 1981

In 1981 coal deliveries in the Community showed a drop of 8 million tonnes (3% down on 1980), something which had not occurred since 1977. The trend towards a reduction in demand, already noted in 1980, was therefore confirmed.

Deliveries to power stations, which fell by only 1% in the Community, showed a very varied distribution among the Member States: an increase in the Federal Republic of Germany (+ 2.5 million tonnes), in Italy (+1.7 million tonnes) and in the Netherlands (+1.7 million tonnes), contrasting with a significant drop in France and the United Kingdom (-2 million and -5 million tonnes respectively). In all the countries the stocks held by power stations increased, in some cases reaching the upper limits of storage capacity.

Deliveries to coking plants showed a significant fall-off in the Community (-4%) and in each of the Member States. More marked falls were recorded for deliveries to households and miners' coal (-7%).

Only deliveries to industry (despite a drop in steel industry demand) showed a slight increase (+2%), but this sector accounted for only 7.7% of total deliveries.

## EN ANNEXE : UTILISATION DE LA HOUILLE A L'INTÉRIEUR DES PAYS AU COURS DE 1981

En 1981, les livraisons de houille ont enregistré au niveau de la Communauté une baisse de 8 millions de tonnes en régression de 3% sur 1980, ce qui n'avait plus été observé depuis 1977. La tendance vers une contraction, déjà constatée en 1980, s'est donc confirmée.

Les livraisons aux centrales électriques, qui ont diminué seulement de 1% dans la Communauté, se caractérisent par une distribution très hétérogène au niveau des différents pays-membres: augmentation en R.F. d'Allemagne (+ 2,5 Mio tonnes), en Italie (+1,7 Mio tonnes) et aux Pays Bas (+1,7 Mio tonnes), mais par contre baisse sensible en France et au Royaume Uni (-2 et -5 Mio tonnes respectivement). Dans tous les pays, les stocks disponibles auprès des centrales des services publics se sont accrus, atteignant parfois les limites de capacité des réserves.

Les livraisons aux cokeries ont fortement regressé dans la Communauté (-4%) et dans chacun des pays-membres. Des baisses plus accusées sont enregistrées pour les livraisons aux foyers domestiques et au personnel (-7%).

Seules les livraisons à l'industrie (malgré une baisse de la demande sidérurgique) sont en légère augmentation (+2%), mais ce secteur ne porte que sur 7,7% de l'ensemble des livraisons.





**eurostat**

**STATISTISCHES AMT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
STATISTICAL OFFICE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE STATISTIQUE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

L-2920 Luxembourg – Tél. 43011 Télex: Comeur Lu 3423  
B-1049 Bruxelles, Bâtiment Berlaymont, Rue de la Loi 200 (Bureau de liaison) – Tél. 235 11 11

### **Hinweis**

1. Das Statistische Amt veröffentlicht drei gesonderte Monatsbulletins für die Energiebereiche:  
Kohle – Kohlenwasserstoffe – Elektrizität

Jedes dieser Bulletins enthält:

- einen unveränderlichen Teil mit den auf den neuesten Stand gebrachten monatlichen Hauptreihen
  - einen veränderlichen Teil über wichtige Aspekte der neuesten Entwicklung, der in der Anlage auch die vorläufigen Angaben der jährlichen Bilanzen enthält, sobald sie verfügbar sind
2. Der Leser findet auf Seite 10 die Erläuterungen zu den monatlichen Tabellen
  3. Zuständig für alle Informationen über die Kohle:  
A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, App. 22 94

### **Note**

1. The Statistical Office publishes three series of monthly energy bulletins :  
Coal – Hydrocarbons – Electrical energy

Each of these bulletins consists of:

- a permanent section giving updated principal monthly statistical series
  - a variable section on important aspects of the latest developments, which contains in annexe data on the annual balance-sheet (which may be definitive or provisional) as such information becomes available
2. The reader will find on page 10 the explanatory notes for the monthly tables
  3. For any information dealing with coal, please contact:  
A. ANGELINI – Tel. 4 30 11, ext. 22 94

### **Avertissement**

1. L'Office Statistique publie trois séries de bulletins mensuels sur l'énergie, à savoir :  
Charbon – Hydrocarbures – Energie électrique

Chacun de ces bulletins est constitué :

- d'une partie fixe fournissant la mise à jour des principales séries statistiques mensuelles
  - d'une partie variable relatant les aspects importants des dernières évolutions et présentant en annexe les données, même provisoires, des bilans annuels au fur et à mesure de leur disponibilité.
2. Le lecteur trouvera en page 11 les notes explicatives relatives aux tableaux mensuels.
  3. Pour toute information concernant les statistiques du charbon, s'adresser à:  
A. ANGELINI – Tél. 4 30 11, poste 22 94

---

Luxembourg: Office des publications officielles des Communautés européennes, 1982

Inhaltswiedergabe nur mit Quellennachweis gestattet  
Reproduction is subject to acknowledgement of the source  
Reproduction subordonnée à l'indication de la source

Printed in the FR of Germany

1982  
1000  
1000  
1000



	EUR - 10	EUR - 9	B.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLENBERGBAU												
HARD COAL MINES												
MINES DE HOUILLE												
FÖRDERUNG	PRODUCTION											
	1000 T (T=T)											
1980	247225	247225	94492	18136	-	-	6324	-	128208	65	-	-
1981	245631	245631	95544	18589	-	-	6136	-	125293	69	-	-
1980 SEP	22147	22147	7925	1667	-	-	543	-	12007	5	-	-
OCT	21585	21585	8374	1687	-	-	590	-	10929	5	-	-
NOV	20475	20475	7416	1181	-	-	564	-	11309	5	-	-
DEC	21932	21932	7449	1567	-	-	478	-	12433	5	-	-
1981 JAN	19281	19281	8406	1809	-	-	544	-	8517	5	-	-
FEB	21085	21085	7974	1690	-	-	548	-	10868	5	-	-
1981 SEP	21916	21916	7990	1646	-	-	530	-	11745	5	-	-
OCT	21249	21249	8339	1716	-	-	534	-	10655	5	-	-
NOV	21249	21249	8037	1663	-	-	523	-	11021	5	-	-
DEC	22102	22102	7897	1528	-	-	491	-	12181	5	-	-
1982 JAN	17662	17662	8133	1513	-	-	543	-	7468	5	-	-
FEB	21111	21111	8165	1497	-	-	532	-	10912	5	-	-
81 JAN-FEB	40366	40366	16380	3499	-	-	1092	-	19385	10	-	-
82 JAN-FEB	38773	38773	16298	3010	-	-	1075	-	18380	10	-	-
1982/81 %	-3,9	-3,9	-0,5	-14,0	-	-	-1,6	-	-5,2	-	-	-
GESAMTRESTAENDE BEI DEN ZECHEN (1) *												
TOTAL COLLIERY STOCKS (1) *												
1000 T (T=T)												
1980	37202	37202	13306	5798	-	-	164	-	17904	30	-	-
1981	46086	46086	15767	7390	-	-	192	-	22707	30	-	-
1980 AUG	34310	34310	14242	5918	-	-	153	-	13967	30	-	-
SEP	36092	36092	14547	6288	-	-	200	-	15027	30	-	-
OCT	37353	37353	14699	6330	-	-	242	-	16052	30	-	-
NOV	37369	37369	14146	5889	-	-	226	-	17078	30	-	-
DEC	37202	37202	13306	5798	-	-	164	-	17904	30	-	-
1981 JAN	38106	38106	13562	5875	-	-	150	-	18489	30	-	-
1981 AUG	44627	44627	15433	7629	-	-	139	-	21396	30	-	-
SEP	44978	44978	15665	7814	-	-	153	-	21316	30	-	-
OCT	45399	45399	16138	7752	-	-	174	-	21305	30	-	-
NOV	45164	45164	15937	7589	-	-	214	-	21394	30	-	-
DEC	46086	46086	15767	7390	-	-	192	-	22707	30	-	-
1982 JAN	47512	47512	15908	7124	-	-	230	-	24220	30	-	-
82/81 JAN %	24,7	24,7	17,3	21,3	-	-	53,3	-	31,0	-	-	-
BESCHAEFTIGTE UNTER TAGE (2) *												
PERSONNEL EMPLOYED UNDERGROUND (2) *												
1000												
1980 AUG	352,6	352,6	122,4	29,9	-	-	16,0	-	184,0	0,3	-	-
SEP	353,1	353,1	122,7	30,1	-	-	16,0	-	184,0	0,3	-	-
OCT	352,1	352,1	122,7	30,1	-	-	16,0	-	183,0	0,3	-	-
NOV	352,6	352,6	123,1	30,2	-	-	16,0	-	183,0	0,3	-	-
DEC	351,0	351,0	122,7	30,0	-	-	16,0	-	182,0	0,3	-	-
1981 JAN	351,4	351,4	123,3	29,8	-	-	16,0	-	182,0	0,3	-	-
1981 AUG	347,2	347,2	125,8	28,1	-	-	16,0	-	177,0	0,3	-	-
SEP	345,6	345,6	124,7	28,3	-	-	16,3	-	176,0	0,3	-	-
OCT	343,6	343,6	123,7	28,3	-	-	16,3	-	175,0	0,3	-	-
NOV	342,6	342,6	123,6	28,4	-	-	16,3	-	174,0	0,3	-	-
DEC	341,6	341,6	122,8	28,3	-	-	16,2	-	174,0	0,3	-	-
1982 JAN	340,1	340,1	122,7	28,0	-	-	16,1	-	173,0	0,3	-	-
LEISTUNG UNTER TAGE JE MANN UND STUNDE (2)												
UNDERGROUND OUTPUT PER MANHOUR (2)												
KG=KG												
1980	426	426	539	352	-	-	279	-	382	-	-	-
1981	433	433	531	380	-	-	267	-	392	-	-	-
1980 AUG	412	412	526	335	-	-	266	-	336	-	-	-
SEP	414	414	528	353	-	-	268	-	372	-	-	-
OCT	427	427	529	354	-	-	274	-	392	-	-	-
NOV	424	424	513	310	-	-	284	-	400	-	-	-
DEC	430	430	547	358	-	-	284	-	393	-	-	-
1981 JAN	433	433	532	386	-	-	270	-	382	-	-	-
1981 AUG	419	419	528	308	-	-	260	-	351	-	-	-
SEP	421	421	523	362	-	-	257	-	384	-	-	-
OCT	438	438	534	377	-	-	255	-	402	-	-	-
NOV	438	438	527	383	-	-	249	-	406	-	-	-
DEC	437	437	547	380	-	-	262	-	399	-	-	-
1982 JAN	431	431	531	361	-	-	266	-	380	-	-	-

\*(JE bzw. MB), \*(At the end of period), \*(En fin de période)



	EUR -	EUR -	B.R.	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
	U	9	DEUTSCH-	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIE	LUXEM-	UNITED	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
			LAND					BOURG	KINGDOM				
STEINKOHLE	HARD COAL												HOUILLE
1000 T													
BEZUEGE AUS DER GEMEINSCHAFT(3)	SUPPLIES FROM THE COMMUNITY(3)						RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE(3)						
1980	17169	17169	2074	6887	2491	1450	2802	149	159	290	867	-	
1981	:	:	2765	7313	2692	1562	2804	73	:	430	1960	-	
1980 JUL	1608	1608	240	660	266	53	233	15	18	27	96	-	
AUG	1420	1420	199	552	154	123	229	10	25	21	107	-	
SEP	1564	1564	196	641	162	206	207	4	9	20	119	-	
OCT	1395	1395	159	522	228	160	223	6	8	30	59	-	
NOV	1467	1467	279	508	164	125	217	7	7	30	130	-	
DEC	1592	1592	211	654	220	119	214	4	12	35	123	-	
1981 JUL	:	:	221	682	338	107	274	5	:	35	142	-	
AUG	:	:	128	668	303	91	278	8	:	33	150	-	
SEP	1737	1737	292	584	208	143	267	6	17	48	172	-	
OCT	1572	1572	267	581	149	103	237	9	17	35	174	-	
NOV	145	145	246	541	26	120	223	8	12	35	204	-	
DEC	1291	1291	244	536	58	108	165	6	18	35	121	-	
80 JAN-DEC	17209	17209	2086	6887	2528	1450	2801	150	155	285	867	-	
81 JAN-DEC	:	:	2765	7313	2692	1562	2804	73	:	430	1960	-	
1981/80 %	:	:	33,3	6,2	8,1	7,7	0,1	-51,0	:	48,3	126,1	-	
LIEFERUNGEN AN DIE GEMEINSCHAFT(4)	DELIVERIES TO THE COMMUNITY(4)						LIVRAISONS A LA COMMUNAUTE(4)						
1980	16051	16051	10970	341	-	555	420	-	3723	42	-	-	
1981	19214	19214	10041	419	-	587	689	-	7444	34	-	-	
1980 JUL	1468	1468	1023	20	-	-	22	-	403	-	-	-	
AUG	1276	1276	930	18	-	-	15	-	313	-	-	-	
SEP	1398	1398	791	27	-	79	32	-	462	7	-	-	
OCT	1370	1370	920	36	-	20	39	-	355	-	-	-	
NOV	1428	1428	766	38	-	139	65	-	415	5	-	-	
DEC	1654	1654	931	38	-	121	54	-	508	2	-	-	
1981 JUL	1829	1829	1113	24	-	12	28	-	652	-	-	-	
AUG	1448	1448	834	26	-	28	40	-	520	-	-	-	
SEP	1715	1715	828	45	-	48	50	-	743	1	-	-	
OCT	1550	1550	608	53	-	26	59	-	800	4	-	-	
NOV	1466	1466	570	57	-	70	54	-	711	4	-	-	
DEC	1441	1441	577	57	-	95	34	-	674	4	-	-	
EINFUHREN AUS DRITTEN LAENDERN(3)	IMPORTS FROM THIRD-PARTY COUNTRIES(3)						IMPORTATIONS EN PROV. DES PAYS TIERS(3)						
1980	74447	73915	7265	22632	14299	5022	7337	215	7175	910	9060	532	
1981	:	:	8073	20082	14698	5383	7246	223	:	858	8700	:	
1980 JUL	7305	7171	596	2098	1265	616	728	14	783	44	1027	134	
AUG	5745	5742	397	1848	988	363	549	29	813	72	683	3	
SEP	6679	6616	599	2075	935	332	823	12	579	95	1166	63	
OCT	5646	5627	347	1661	1215	340	549	44	618	15	838	19	
NOV	5811	5756	1063	1515	1063	582	389	14	499	93	538	55	
DEC	6085	6024	614	1632	1222	370	1137	37	420	137	455	61	
1981 JUL	:	:	623	1449	1167	428	741	29	:	41	803	22	
AUG	:	:	656	1982	1140	641	535	12	:	20	761	-	
SEP	5216	5133	586	1468	1330	300	592	14	290	81	532	23	
OCT	5737	5737	918	1161	1444	467	520	17	342	80	788	-	
NOV	:	6122	736	1564	1298	260	689	17	456	80	1012	:	
DEC	:	6235	645	1706	1326	593	1017	19	285	80	564	:	
80 JAN-DEC	73838	73306	7266	22540	13642	5022	7337	215	7197	1027	9060	532	
81 JAN-DEC	:	:	8073	20082	14698	5383	7246	223	:	858	8700	:	
1981/80 %	:	:	11,1	-11,3	2,8	7,2	-1,2	3,7	:	-5,7	-4,0	:	
AUSFUHREN IN DRITTE LAENDERN(4)	EXPORTS TO THIRD PARTY COUNTRIES(4)						EXPORTATIONS VERS LES PAYS TIERS(4)						
1980	858	858	653	60	-	-	59	-	86	-	-	-	
1981	3631	3631	1396	275	-	-	75	-	1885	-	-	-	
1980 JUL	30	30	17	3	-	-	4	-	6	-	-	-	
AUG	24	24	13	3	-	-	8	-	-	-	-	-	
SEP	42	42	29	6	-	-	2	-	5	-	-	-	
OCT	73	73	54	5	-	-	6	-	8	-	-	-	
NOV	66	66	48	4	-	-	4	-	10	-	-	-	
DEC	91	91	63	14	-	-	5	-	9	-	-	-	
1981 JUL	237	237	101	18	-	-	5	-	113	-	-	-	
AUG	358	358	60	9	-	-	12	-	277	-	-	-	
SEP	389	389	94	23	-	-	3	-	269	-	-	-	
OCT	397	397	43	24	-	-	6	-	324	-	-	-	
NOV	367	367	46	37	-	-	10	-	274	-	-	-	
DEC	268	268	35	23	-	-	7	-	203	-	-	-	





	EUR - 1	EUR - 9	H.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS	
STEINKOEHLE	HARD COAL												HOUILLE
	1000 T												
EINFUHREN AUS DEN USA.	IMPORTS FROM THE USA.						IMPORTATIONS EN PROV. ETATS-UNIS						
1980	28305	28305	2231	7472	6182	2655	4155	171	3653	409	1377	-	
1981	:	:	3446	9417	8694	3607	3523	165	:	588	4091	-	
1980 JUL	2821	2821	209	835	508	269	464	13	439	-	84	-	
AUG	2335	2335	195	594	454	159	353	27	371	24	158	-	
SEP	2713	2713	150	787	434	277	576	11	272	-	206	-	
OCT	2353	2353	98	491	660	201	258	40	371	7	227	-	
NOV	2801	2801	392	568	600	419	190	9	371	65	187	-	
DEC	2748	2748	202	450	676	246	711	33	232	47	151	-	
1981 JUL	:	:	209	778	784	256	210	1	:	2	341	-	
AUG	:	:	292	1136	645	384	300	4	:	16	226	-	
SEP	3179	3179	424	863	838	255	340	14	102	78	265	-	
OCT	3213	3213	370	539	897	336	475	15	228	60	293	-	
NOV	3169	3169	177	899	813	237	132	9	319	60	523	-	
DEC	3958	3958	438	872	985	488	544	71	174	60	326	-	
80 JAN-DEC	28149	28149	2230	7460	6185	2655	4154	169	3540	379	1377	-	
81 JAN-DEC	:	:	3446	9417	8694	3607	3523	165	:	588	4091	-	
1981/80 %	:	:	54,5	26,0	40,6	35,9	-15,2	-3,5	:	-	197,1	-	
EINFUHREN AUS KANADA	IMPORTS FROM CANADA						IMPORTATIONS EN PROV. DU CANADA						
1980	705	705	436	-	44	21	-	-	-	-	204	-	
1981	1412	1412	719	20	66	55	56	-	-	-	496	-	
1980 JUL	45	45	-	-	-	-	-	-	-	-	45	-	
AUG	55	55	55	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SEP	142	142	76	-	9	-	-	-	-	-	57	-	
OCT	71	71	14	-	-	-	-	-	-	-	57	-	
NOV	128	128	128	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEC	65	65	-	-	22	21	-	-	-	-	22	-	
1981 JUL	175	175	20	-	19	-	56	-	-	-	80	-	
AUG	66	66	60	-	-	6	-	-	-	-	-	-	
SEP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
OCT	219	219	117	-	-	-	-	-	-	-	102	-	
NOV	92	92	92	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEC	225	225	75	-	23	14	-	-	-	-	113	-	
EINFUHREN AUS AUSTRALIEN	IMPORTS FROM AUSTRALIA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AUSTRALIE						
1980	8253	7843	578	1646	1203	948	256	-	2847	2	363	410	
1981	:	:	606	1757	1547	1047	542	-	:	-	280	-	
1980 JUL	914	813	55	108	148	177	-	-	325	-	-	101	
AUG	879	879	-	187	140	108	33	-	359	-	52	-	
SEP	588	540	-	145	81	34	-	-	280	-	-	48	
OCT	321	321	-	107	-	37	-	-	177	-	-	-	
NOV	321	270	52	-	141	-	-	-	77	-	-	51	
DEC	659	603	107	235	-	90	50	-	121	-	-	56	
1981 JUL	:	:	56	141	-	98	75	-	:	-	-	-	
AUG	:	:	58	139	201	186	-	-	:	-	-	-	
SEP	599	599	-	116	161	22	49	-	175	-	76	-	
OCT	402	402	68	91	87	88	-	-	68	-	-	-	
NOV	713	713	139	124	140	-	46	-	135	-	129	-	
DEC	157	137	1	74	20	-	62	-	0	-	-	-	
80 JAN-DEC	8361	7949	579	1645	1207	948	256	-	2951	2	363	410	
81 JAN-DEC	:	:	606	1757	1547	1047	542	-	:	-	280	-	
1981/80 %	:	:	4,7	6,8	28,2	10,4	111,7	-	:	-	-22,9	-	



	EUR - 10	EUR - 9	H.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLE	HARD COAL											
	1000 T											
EINFUHREN AUS SUEDAFRIKA	IMPORTS FROM SOUTH AFRICA						IMPORTATIONS EN PROV. D'AFRIQUE DU SUD					
1980	19682	19682	1463	9188	3477	192	2047	45	66	13	3191	-
1981	:	:	1872	7837	3294	26	2770	107	:	5	3092	-
1980 JUL	1674	1674	151	650	261	16	244	1	1	4	346	-
AUG	1053	1053	24	646	79	3	111	2	-	1	187	-
SEP	1809	1809	115	830	231	2	144	1	-	1	485	-
OCT	2057	2057	117	891	325	12	266	4	7	2	433	-
NOV	1560	1560	230	711	170	22	189	5	9	-	224	-
DEC	2016	2016	207	840	442	5	301	4	11	2	204	-
1981 JUL	:	:	233	441	230	-	360	27	:	3	284	-
AUG	:	:	108	673	268	11	205	8	:	1	467	-
SEP	1139	1139	59	431	272	-	194	-	7	1	175	-
OCT	1499	1499	285	477	338	-	1	2	9	-	387	-
NOV	1879	1879	276	487	281	4	472	9	11	-	350	-
DEC	1503	1503	76	662	236	-	406	11	-	-	112	-
80 JAN-DEC	19145	19145	1465	9059	3066	192	2047	44	60	21	3191	-
81 JAN-DEC	:	:	1872	7837	3294	26	2770	107	:	5	3092	-
1981/80 %	:	:	28,0	-14,7	-5,3	-86,5	35,3	143,2	:	-76,2	-3,1	-
EINFUHREN AUS POLEN	IMPORTS FROM POLAND						IMPORTATIONS EN PROV. DE POLOGNE					
1980	13709	13611	1948	3449	2274	1046	584	-	446	483	3381	98
1981	:	:	977	669	907	505	187	-	:	245	614	:
1980 JUL	1561	1532	165	445	225	138	-	-	5	41	513	29
AUG	1125	1122	83	361	201	78	47	-	74	48	230	3
SEP	954	944	192	149	98	12	52	-	3	65	373	10
OCT	549	533	63	92	100	69	4	-	58	7	140	16
NOV	715	715	176	172	63	133	-	-	39	28	104	-
DEC	204	204	38	-	26	9	51	-	52	8	20	-
1981 JUL	:	:	86	38	134	33	31	-	:	36	89	15
AUG	:	:	90	17	26	36	26	-	:	12	65	-
SEP	189	173	53	24	56	21	-	-	-	3	16	16
OCT	285	285	51	23	114	39	34	-	-	20	4	-
NOV	:	168	26	36	50	12	19	-	-	20	5	:
DEC	:	284	35	51	-	91	6	-	70	20	7	:
80 JAN-DEC	13431	13333	1947	3447	1918	1046	585	-	488	521	3381	98
81 JAN-DEC	:	:	977	669	907	505	187	-	:	245	614	:
1981/80 %	:	:	-49,8	-80,6	-52,7	-51,7	-68,0	-	:	-49,3	-81,8	:
EINFUHREN AUS UOSSR.	IMPORTS FROM THE USSR						IMPORTATIONS EN PROV. D'URSS					
1980	2702	2678	199	781	1035	-	217	-	46	2	398	24
1981	:	:	21	308	162	31	93	18	:	-	77	:
1980 JUL	228	224	10	58	94	-	15	-	8	-	39	4
AUG	165	165	11	43	68	-	2	-	4	-	37	-
SEP	277	272	5	89	82	-	47	-	4	-	45	5
OCT	265	262	17	80	130	-	16	-	2	1	16	3
NOV	198	194	13	62	89	-	6	-	3	-	21	4
DEC	221	215	11	84	56	-	23	-	-	-	41	6
1981 JUL	67	60	-	47	-	-	7	-	-	-	6	7
AUG	18	18	-	15	-	-	3	-	-	-	-	-
SEP	50	43	-	32	4	-	7	-	-	-	-	7
OCT	46	46	-	31	8	-	7	-	-	-	-	-
NOV	:	36	-	16	13	-	3	-	-	-	4	:
DEC	:	94	-	47	35	-	5	1	-	-	6	:
80 JAN-DEC	2651	2626	200	780	988	-	215	-	43	2	398	25
81 JAN-DEC	:	:	21	308	162	31	93	18	:	-	77	:
1981/80 %	:	:	-89,5	-60,5	-83,6	-	-56,7	-	:	:	-80,7	:



	EUR - 1	EUR - 9	H.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
STEINKOHLE	HARD COAL											HOUILLE
	1000 T											
LIEFERUNGEN AN KRAFTWERKE (5)	DELIVERIES TO POWER STATIONS (5)						LIVRAISONS AUX CENTRALES ELECTRIQUES(5)					
1979	166521	166521	39567	25166	3170	1148	4597	-	86274	47	6552	-
1980	179067	179067	40245	25492	4909	1404	5539	-	91950	59	9469	-
1980 JUN	14915	14915	2676	1935	349	145	450	-	8461	2	897	-
JUL	14353	14353	3100	1951	486	241	443	-	7157	4	971	-
AUG	11971	11971	2928	1965	273	154	350	-	5565	4	732	-
SEP	15917	15917	3410	2150	332	40	477	-	8356	4	1148	-
OCT	14824	14824	3401	2245	389	51	503	-	7419	6	810	-
NOV	15281	15281	4017	2059	334	82	437	-	7709	4	639	-
1981 JUN	15140	15140	2902	2217	612	101	288	-	8115	-	905	-
JUL	13272	13272	2729	1410	541	175	681	-	6837	5	894	-
AUG	11894	11894	2687	1552	523	334	416	-	5457	5	920	-
SEP	15422	15422	3525	1836	622	134	359	-	8257	5	684	-
OCT	15494	15494	4063	1842	671	217	214	-	7526	5	956	-
NOV	16032	16032	4231	1887	547	69	551	-	7696	5	1046	-
80 JAN-NOV	162191	162191	36431	23387	4510	1332	4615	-	83197	44	8675	-
81 JAN-NOV	161378	161378	38923	20700	6047	1898	5079	-	79314	39	9378	-
1981/80 %	-0,5	-0,5	6,8	-11,5	34,1	42,5	10,1	-	-4,7	-11,4	8,1	-
LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN (6)	DELIVERIES TO COKING PLANTS (6)						LIVRAISONS AUX COKERIES (6)					
1979	88002	87624	34070	14549	9889	3588	8463	-	17065	-	-	378
1980	87921	87537	36781	14684	11295	3558	7948	-	13271	-	-	384
1980 JUN	7939	7913	3046	1378	995	243	573	-	1678	-	-	26
JUL	7473	7443	3195	1146	1058	291	682	-	1071	-	-	30
AUG	7260	7228	3157	1085	911	294	682	-	1099	-	-	32
SEP	7651	7617	3061	1512	792	334	783	-	1135	-	-	34
OCT	7247	7211	3204	969	1065	390	577	-	1006	-	-	36
NOV	6936	6910	2934	1104	897	276	435	-	1264	-	-	26
1981 JUN	6642	6642	2978	915	774	286	673	-	1016	-	-	-
JUL	6971	6971	3114	1160	1017	257	548	-	875	-	-	-
AUG	6944	6944	3054	1450	927	282	621	-	610	-	-	-
SEP	7158	7158	2977	1071	932	232	790	-	1156	-	-	-
OCT	7305	7305	3146	1097	917	247	789	-	1109	-	-	-
NOV	7061	7061	2993	1321	786	217	510	-	1234	-	-	-
80 JAN-NOV	81218	80867	33680	13672	10506	3253	7208	-	12548	-	-	351
81 JAN-NOV	77071	77004	33124	13422	10105	2952	6926	-	10475	-	-	67
1981/80 %	-5,1	-4,8	-1,7	-1,8	-3,8	-9,3	-3,9	-	-16,5	-	-	-80,9
LIEFERUNGEN AN INDUSTRIE INSGESAMT (7)	DELIVERIES TO ALL INDUSTRIES (7)						LIVR. A L'ENSEMBLE DE L'INDUSTRIE (7)					
1979	22892	22732	7854	2987	554	172	786	344	9232	40	763	160
1980	23018	22880	8723	3353	609	213	1041	358	7842	95	646	138
1980 JUN	1783	1771	664	165	50	44	64	32	672	4	76	12
JUL	1810	1793	715	241	50	33	172	29	526	4	23	17
AUG	1693	1679	688	300	50	22	76	39	408	4	92	14
SEP	1897	1883	730	270	50	39	77	15	664	4	34	14
OCT	2013	1997	786	297	50	59	71	49	636	4	45	16
NOV	2370	2357	999	288	50	78	150	21	724	4	43	13
1981 JUN	1917	1905	797	220	50	109	34	15	596	9	75	12
JUL	:	:	769	314	50	31	66	33	:	5	34	10
AUG	:	:	678	258	50	16	66	20	:	5	72	9
SEP	:	:	811	398	50	31	86	20	:	5	20	10
OCT	:	:	881	325	50	13	101	26	:	5	45	11
NOV	:	:	962	425	50	28	141	25	:	5	24	:
LIEFERUNGEN AN HAUSHALTE U. DEPUTATE	DELIV. TO HOUSEHOLDS AND MINERS' COAL						LIVRAISONS FOYERS DOMEST. ET PERSONNEL					
1979	19921	19905	1430	2938	150	166	1610	5	12494	1100	12	16
1980	17794	17792	1429	2673	100	485	1332	6	10700	1035	32	2
1980 JUN	1475	1474	77	194	12	48	106	-	946	88	3	1
JUL	1084	1083	88	140	12	19	99	1	659	63	2	1
AUG	936	936	89	91	12	55	113	-	487	86	3	-
SEP	1518	1517	105	214	12	88	116	1	878	100	3	1
OCT	1612	1612	143	236	12	41	118	1	958	100	3	-
NOV	1574	1573	168	232	12	36	97	1	924	100	3	1
1981 JUN	1367	1363	60	142	12	7	90	-	1004	45	3	4
JUL	:	:	63	123	12	9	86	-	:	60	2	4
AUG	:	:	77	95	12	41	87	1	:	60	1	1
SEP	:	:	112	186	12	49	103	1	:	60	4	4
OCT	:	:	113	184	12	54	101	1	:	60	10	-
NOV	:	:	138	223	12	91	108	1	:	60	4	-



	! U.K. - !	! U.R. - !	! F.R.G. !	! FRANCE !	! ITALIA !	! NEDERLAND !	! BELGIQUE !	! LUXEM- !	! UNITED !	! IRELAND !	! DANMARK !	! GREECE !
	! U.K. !	! U.R. !	! DEUTSCH- !	! FRANCE !	! ITALIA !	! NEDERLAND !	! BELGIQUE !	! LUXEM- !	! UNITED !	! IRELAND !	! DANMARK !	! GREECE !
	! 10 !	! 9 !	! LAND !	! !	! !	! !	! FLÈRE !	! HOUG !	! KINGDOM !	! !	! !	! !
STEINKOHLENKOKS												
HAND COKE												
1000 T												
COKE DE FOUR												
ERZEUGUNG												
PRODUCTION												
PRODUCTION												
1980	66877	66631	28669	11118	8283	2455	6048	-	10058	-	-	246
1981	63918	63873	28160	10700	8069	2243	6002	-	8699	-	-	45
1980												
AUG	5640	5617	2479	938	705	212	480	-	803	-	-	23
SEP	5643	5619	2397	927	708	205	426	-	956	-	-	24
OCT	5407	5384	2454	877	709	202	438	-	704	-	-	23
NOV	5126	5109	2260	822	706	202	423	-	696	-	-	17
DEC	5538	5517	2442	896	669	212	464	-	834	-	-	21
1981												
JAN	5325	5307	2391	897	673	211	478	-	657	-	-	18
1981												
AUG	5392	5392	2425	928	707	190	492	-	650	-	-	-
SEP	5426	5426	2342	892	652	184	497	-	859	-	-	-
OCT	5371	5371	2423	926	652	178	416	-	676	-	-	-
NOV	5215	5215	2293	884	646	180	515	-	697	-	-	-
DEC	5524	5524	2363	900	704	186	535	-	836	-	-	-
1982												
JAN			2351	900	650	180	500	-		-	-	-
81 JAN-JAN	5325	5307	2391	897	673	211	478	-	657	-	-	18
82 JAN-JAN			2351	900	650	180	500	-		-	-	-
1982/81 %			-1,7	0,3	-3,4	-14,7	4,6	-		-	-	
BESTAENDE REI DEN KOKERLIEN (8)												
(JE BZW. ME)												
STOCKS BY COKING PLANTS (8)												
(AT END OF PERIOD)												
STOCKS DANS LES COKERIES (8)												
EN FIN DE PERIODE												
1980	10726	10678	6480	602	661	40	106	-	2789	-	-	48
1981	17491	10439	7052	700	572	21	138	-	1956	-	-	7052
1980												
AUG	9331	9290	5387	619	511	35	156	-	2582	-	-	41
SEP	9800	9757	5598	611	571	46	182	-	2749	-	-	43
OCT	10101	10054	5864	611	571	46	190	-	2772	-	-	47
NOV	10381	10334	6048	597	649	49	161	-	2830	-	-	47
DEC	10726	10678	6480	602	661	40	106	-	2789	-	-	48
1981												
JAN	10818	10771	6501	627	658	49	127	-	2809	-	-	47
1981												
AUG	10084	10045	6727	763	463	33	125	-	1934	-	-	39
SEP	10024	9990	6668	732	525	23	113	-	1929	-	-	34
OCT	10067	10037	6751	735	535	19	122	-	1875	-	-	30
NOV	10107	10077	6767	731	521	15	143	-	1900	-	-	30
DEC	10469	10439	7052	700	572	21	138	-	1956	-	-	30
1982												
JAN			7252	700	550	36	130	-		-	-	30
82/81 JAN %			11,6	11,6	-16,4	-26,5	2,4	-		-	-	-36,2
BEZUEGF AUS DER GEMEINSCHAFT(3)												
SUPPLIES FROM THE COMMUNITY(3)												
RECEPTIONS EN PROV. DE LA COMMUNAUTE (												
1980	7590	7562	653	2822	74	678	1121	2095	3	8	108	28
1981		6811	816	2183	84	804	1068	1765	12	8	71	
1980												
JUL	640	638	59	234	7	66	82	184	-	-	6	2
AUG	543	541	51	158	7	83	102	131	-	1	8	2
SEP	519	517	61	180	7	48	48	164	-	1	8	2
OCT	514	510	62	181	7	45	54	153	-	1	7	4
NOV	482	481	67	172	7	31	59	140	-	-	5	1
DEC	520	520	69	213	7	27	55	137	-	1	11	-
1981												
JUL	571	570	70	185	7	106	58	142	-	-	2	1
AUG	513	507	83	137	7	93	65	112	-	1	9	6
SEP	662	660	78	187	7	100	122	155	2	1	8	2
OCT	587	586	83	161	7	68	99	158	3	1	6	1
NOV		510	47	166	7	17	114	149	2	1	7	
DEC		451	60	140	7	16	83	133	2	1	9	
LIEFERUNGEN AN EISENSCHAFFENDE INDUST.												
DELIVERIES TO IRON AND STEEL INDUSTRIES												
LIVRAISONS A L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE												
1979	58877	58602	19957	11334	6157	2500	6696	2343	9534	-	81	275
1980	54165	53921	19750	11556	6393	2342	6279	2290	5258	-	53	244
1980												
JUN	4941	4921	1718	1038	528	211	600	202	619	-	5	20
JUL	4482	4464	1675	930	534	218	483	190	430	-	4	18
AUG	4235	4217	1634	825	500	221	485	141	410	-	1	18
SEP	4251	4228	1583	894	500	190	399	186	475	-	1	23
OCT	4159	4137	1596	872	500	196	422	172	376	-	3	22
NOV	3997	3979	1519	804	500	168	427	153	405	-	3	18
1981												
JUN	4408	4408	1639	846	500	222	495	165	539	-	2	-
JUL			1645	832	500	234	460	142		-	1	-
AUG			1591	762	500	228	466	112		-	3	4
SEP			1619	885	500	219	537	155		-	2	6
OCT			1686	883	500	177	523	158		-	2	5
NOV			1592	837	500	135	549	149		-	2	
80 JAN-NOV	50260	50038	18571	10695	5805	2167	5834	2145	4771	-	50	222
81 JAN-NOV			17908	9573	5500	2162	5495	1666		-	23	
1981/80 %			-3,6	-10,5	-5,3	-0,2	-5,8	-22,3		-	-54,0	





	EUR - 10	EUR - 9	R.F.R. DEUTSCHLAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEMBOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
<b>STEINKOHLENBRIKETS</b>												
<b>PATENT FUEL</b>												
1000 T												
<b>ERZEUGUNG</b>												
<b>PRODUCTION</b>												
1980	4230	4230	1455	1757	10	-	82	-	926	-	-	-
1981	4033	4033	1332	1660	12	-	54	-	975	-	-	-
1980 AUG	291	291	133	83	1	-	6	-	68	-	-	-
SEP	376	376	113	162	1	-	10	-	90	-	-	-
OCT	355	355	98	166	1	-	5	-	85	-	-	-
NOV	366	366	111	171	1	-	7	-	76	-	-	-
DEC	409	409	121	193	1	-	8	-	86	-	-	-
1981 JAN	395	395	121	193	1	-	9	-	71	-	-	-
1981 AUG	310	310	116	120	1	-	4	-	69	-	-	-
SEP	403	403	152	144	1	-	5	-	101	-	-	-
OCT	363	363	119	148	1	-	4	-	91	-	-	-
NOV	359	359	114	154	1	-	6	-	84	-	-	-
DEC	354	354	112	151	1	-	6	-	84	-	-	-
1982 JAN	324	324	125	144	1	-	6	-	48	-	-	-
<b>JUNGERE BRAUNKOEHLE</b>												
<b>BROWN COAL</b>												
1000 T												
<b>FOERDERUNG</b>												
<b>PRODUCTION</b>												
1980	155938	132801	129862	1005	1934	-	-	-	-	-	-	23137
1981		133924	130649	1365	1910	-	-	-	-	-	-	
1980 AUG	11793	9858	9727	28	103	-	-	-	-	-	-	1935
SEP	12264	10553	10264	154	135	-	-	-	-	-	-	1711
OCT	13891	12309	12000	160	149	-	-	-	-	-	-	1582
NOV	13808	11967	11639	143	185	-	-	-	-	-	-	1841
DEC	14283	12458	12121	151	186	-	-	-	-	-	-	1825
1981 JAN	14322	12174	11805	157	212	-	-	-	-	-	-	2148
1981 AUG	12542	10312	10199	11	102	-	-	-	-	-	-	2230
SEP	13607	11202	10880	160	162	-	-	-	-	-	-	2405
OCT	14502	12117	11797	167	153	-	-	-	-	-	-	2385
NOV		12211	11860	188	163	-	-	-	-	-	-	
DEC		12670	12320	195	155	-	-	-	-	-	-	
1982 JAN		11830	11516	168	146	-	-	-	-	-	-	
81 JAN-JAN	14322	12174	11805	157	212	-	-	-	-	-	-	2148
82 JAN-JAN		11830	11516	168	146	-	-	-	-	-	-	
1982/81 %		-2,8	-2,4	7,0	-31,1	-	-	-	-	-	-	
<b>AELTERE BRAUNKOEHLE</b>												
<b>BLACK LIGNITE</b>												
1000 T												
<b>FOERDERUNG</b>												
<b>PRODUCTION</b>												
1980	1580	1580	-	1580	-	-	-	-	-	-	-	-
1981	1589	1589	-	1589	-	-	-	-	-	-	-	-
1980 AUG	47	47	-	47	-	-	-	-	-	-	-	-
SEP	121	121	-	121	-	-	-	-	-	-	-	-
OCT	158	158	-	158	-	-	-	-	-	-	-	-
NOV	157	157	-	157	-	-	-	-	-	-	-	-
DEC	152	152	-	152	-	-	-	-	-	-	-	-
1981 JAN	134	134	-	134	-	-	-	-	-	-	-	-
1981 AUG	78	78	-	78	-	-	-	-	-	-	-	-
SEP	148	148	-	148	-	-	-	-	-	-	-	-
OCT	134	134	-	134	-	-	-	-	-	-	-	-
NOV	125	125	-	125	-	-	-	-	-	-	-	-
DEC	126	126	-	126	-	-	-	-	-	-	-	-
1982 JAN	104	104	-	104	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>BRAUNKOEHLENBRIKETS</b>												
<b>BROWN COAL BRIQUETTES</b>												
1000 T												
<b>ERZEUGUNG*</b>												
<b>PRODUCTION*</b>												
1980	6627	6381	6381	-	-	-	-	-	-	-	-	246
1981		6422	6422	-	-	-	-	-	-	-	-	
1980 AUG	577	557	557	-	-	-	-	-	-	-	-	20
SEP	603	578	578	-	-	-	-	-	-	-	-	25
OCT	619	593	593	-	-	-	-	-	-	-	-	26
NOV	572	547	547	-	-	-	-	-	-	-	-	25
DEC	516	499	499	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1981 JAN	551	534	534	-	-	-	-	-	-	-	-	17
1981 AUG	568	554	554	-	-	-	-	-	-	-	-	14
SEP	585	569	569	-	-	-	-	-	-	-	-	16
OCT	594	581	581	-	-	-	-	-	-	-	-	13
NOV		555	555	-	-	-	-	-	-	-	-	
DEC		528	528	-	-	-	-	-	-	-	-	
1982 JAN		488	488	-	-	-	-	-	-	-	-	

\*einschliesslich Staub- u. Trockenkohle \*including brown coal and dried brown coal \*y compris poussier de lignite et lignite séché.



## ERLÄUTERUNGEN

Für das Vereinigte Königreich beziehen sich alle monatlichen Angaben mit Ausnahme für den Außenhandel auf Zeiträume von 4 bzw. 5 Wochen (4 Wochen für die beiden ersten Monate, 5 Wochen für den letzten Monat eines jeden Quartals).

- (1) — Die "Gesamtbestände bei den Zechen" enthalten alle Steinkohlenmengen der Zechen und der zecheneigenen Veredlungsbetriebe.
  - Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Steinkohlenmengen der Lager Notgemeinschaft in den "Gesamtbeständen der Zechen" enthalten.
- (2) — Um einen besseren Leistungsvergleich unter den Erzeugerländern zu erreichen, wird die Leistung für den Untertagebereich auf die Arbeitszeit, ausgedrückt in Stunden, bezogen. Desweiteren umfaßt sie nicht nur die angelegten Arbeiter unter Tage, sondern alle unter Tage Beschäftigten, einschließlich Aufsichtspersonal und im Auftrag Dritter arbeitendes Personal. Die Bestimmung der Leistung unter Tage umfaßt nur die Kohलगewinnung im eigentlichen Sinne.
- (3) — Die "Bezüge aus EUR 9" Ländern und die "Einfuhren aus dritten Ländern" sind den Meldungen der Importeure entnommen. Sie können daher von den Angaben abweichen, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
  - Die Direkteinfuhren der in der Bundesrepublik Deutschland stationierten amerikanischen Truppen sind in den Zahlen der Tabellen "Einfuhren aus dritten Ländern" und "Einfuhren aus den USA" enthalten.
- (4) — Die "Lieferungen an EUR 9" Länder und die "Ausfuhren in dritte Länder" stammen aus den Meldungen der Exporteure. Sie weichen daher im allgemeinen von den Angaben ab, die von den Zollbehörden aufgestellt und in der Außenhandelsstatistik veröffentlicht werden.
  - Wegen der unterschiedlichen Erfassung der Aus- und Einfuhren (Fristen, Zwischenschaltung des Handels, Umladung, Umladen, unterschiedliche Klassifizierung usw.) stimmen die Lieferungen an ein Gemeinschaftsland nicht genau mit den Bezügen dieses Landes überein. Die Angaben in der Tabelle "Lieferungen an EUR 9" Länder können daher kleine Unterschiede gegenüber den Mengen ergeben, die in der Tabelle "Bezüge aus EUR 9" Ländern ausgewiesen werden.
- (5) — Die "Lieferungen an die Kraftwirtschaft" umfassen die Lieferungen an die öffentlichen und zecheneigenen Elektrizitätswerke. Für die Bundesrepublik Deutschland sind außerdem noch die Lieferungen an die Bergbauverbundkraftwerke und an die Bundesbahn enthalten.
- (6) — Bei den "Lieferungen an Kokereien" zählen alle Steinkohlenmengen, die bei den Zechen-, Hütten und unabhängigen Kokereien abgesetzt werden.
- (7) — In den "Lieferungen an die Industrie insgesamt" sind die an die übrigen Industriekraftwerke (Eigenerzeuger) mit enthalten.
- (8) — Bei den "Beständen der Kokereien" werden die der Zechen-, Hütten- und unabhängigen Kokereien zusammengefaßt.
  - Für die Bundesrepublik Deutschland sind die Bestände der Kokserzeuger außerhalb der Kokereien (Lager Notgemeinschaft) auch in den "Beständen der Kokereien" enthalten.

## EXPLANATORY NOTES

All the United Kingdom monthly data with the exception of those for foreign trade refer to periods of 4 or 5 weeks (4 weeks for the two first months, 5 for the last month of each quarter).

- (1) — 'Total colliery stocks' show all the quantities of coal held by mines, open-cast sites, central stocking grounds, pithead power stations, pithead coking plants and pithead patent fuel plants.
  - For F.R. Germany the producer stocks existing outside the mines (Notgemeinschaft) are equally included in 'Total colliery stocks'.
- (2) — To improve comparability between producer countries, underground productivity is based on the total working time expressed in hours. Moreover, it covers not only the number of underground workers but all persons employed underground, including officials and persons employed by an outside contractor. The determination of underground productivity covers only coal winning in the strict sense.
- (3) — The data in the tables 'Supplies from EUR 9' and 'Imports from third-party countries' are based on direct declarations of the importers; they may thus differ from the data supplied by the customs services and published in the Foreign Trade Statistics.
  - The direct imports by American forces in the Federal Republic of Germany are included in the figures of the tables 'Imports from third-party countries' and 'Imports from the USA'.



- (4) – The data relative to the tables 'Deliveries to EUR 9' and 'Exports to third-party countries are based on direct declarations of exporters. They may thus differ from the data supplied by the customs services and published in the Foreign Trade Statistics.
- Moreover, because of divergence in records at the export and import point (delays, commercial intervention, rerouting, transshipment, classification differences, etc.) the deliveries to a Community country may not coincide exactly with the recorded supplies of that country. The data for the total 'Deliveries to EUR 9' may thus also differ slightly from that of the total 'Supplies from EUR 9'.
- (5) – The 'Deliveries to power stations' cover the deliveries to public and pithead power stations. For the Federal Republic of Germany the deliveries to the 'Bergbauverbundkraftwerke' and Federal railways are included.
- (6) – The 'Deliveries to coking plants' covers the sum of the quantities delivered to the coke ovens: at pitheads, in the steel industry and the independents.
- (7) – In the 'Deliveries to all Industries' the tonnages destined for the production of electrical energy by industrial autoproducers are included.
- (8) – The 'Stocks at coking plants' indicate the tonnages stored near to the pithead, steel industry and independent coke ovens.
- For the Federal Republic of Germany the stocks of the coke producers existing outside the coke ovens (Notgemeinschaft) are also included.

### NOTES EXPLICATIVES

Pour le Royaume-Uni, toutes les données mensuelles, sauf celles du commerce extérieur, se réfèrent à des périodes de 4 ou 5 semaines (4 semaines pour les deux premiers mois de chaque trimestre, 5 pour le dernier).

- (1) – Les "Stocks totaux auprès des mines" comprennent les tonnages entreposés auprès des mines, des centrales minières, des cokeries minières et des fabriques d'agglomérés minières.
- Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs existants hors des mines (Notgemeinschaft) sont également compris.
- (2) – De façon à assurer une meilleure comparabilité entre pays-producteurs de houille, le rendement au fond est rapporté à la durée du temps de travail exprimée en heures. De plus, il couvre non seulement les ouvriers inscrits au fond mais tout le personnel employé au fond, y compris le personnel de surveillance et celui travaillant sous contrat. La détermination du rendement au fond n'est effectuée que pour les exploitations minières proprement dites.
- (3) – Les données des tableaux "Réceptions en provenance d'EUR 9" et "Importations en provenance des pays tiers" proviennent des déclarations des importateurs; elles peuvent donc différer des données établies par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
- Les importations directes destinées aux troupes américaines stationnées en R.F. d'Allemagne sont comprises dans les chiffres des tableaux "Importations en provenance des pays tiers" et "Importations en provenance des Etats-Unis".
- (4) – Les données relatives aux tableaux "Livraisons à EUR 9" et "Exportations vers les pays tiers" proviennent des déclarations des exportateurs; elles peuvent donc différer des données établies par les services douaniers et publiées dans les Statistiques du Commerce Extérieur.
- Du fait des divergences de relevés à la sortie et à l'entrée (délais, entremise du commerce, déroutement, transbordement, différences de classification, etc.), les livraisons vers un pays de la Communauté peuvent ne pas coïncider exactement avec les réceptions de ce pays. Les données de l'ensemble des "Livraisons à EUR 9" peuvent donc différer légèrement de celles de l'ensemble des "Réceptions en provenance d'EUR 9".
- (5) – Les "Livraisons aux centrales électriques" couvrent les quantités livrées aux centrales électriques des services publics et des mines. Pour la R.F. d'Allemagne, elles comprennent également les livraisons aux "Bergbauverbundkraftwerke" et aux chemins de fer fédéraux.
- (6) – Les "Livraisons aux cokeries" couvrent les quantités livrées à l'ensemble des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
- (7) – Dans les "Livraisons à l'ensemble de l'industrie", les tonnages destinés à la production d'énergie électrique des autoproduleurs industriels sont compris.
- (8) – Les "Stocks dans les cokeries" indiquent les tonnages entreposés auprès des cokeries minières, sidérurgiques et indépendantes.
- Pour la R.F. d'Allemagne, les stocks des producteurs de coke existants hors des cokeries (Notgemeinschaft) sont également compris.



## ANLAGE

## ANNEX

## ANNEXE

## STEINKOHLE

## HARD COAL

## HOUILLE

## INLANDSVERWENDUNG

## TOTAL INLAND DELIVERIES

## UTILISATION A L'INTERIEUR DES PAYS

Schätzungen 1981

Estimates 1981

Estimations 1981

	EUR10	EUR9	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDERLAND	BELGIQUE- BELGIÉ	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	ELLAS
<b>Gesamtverwendung</b>	<b>Total deliveries</b>											<b>Total des utilisations</b>
1979	306 423	305 850	87 196	48 138	13 788	5 077	15 614	349	127 036	1 232	7 420	573
1980	315 468	314 924	90 824	48 177	16 922	5 673	15 947	364	125 584	1 189	10 244	544
1981	307 551	307 331	92 000	45 000	18 250	6 388	15 432	297	118 300	1 200	10 464	220
1980/79	+ 3%	+ 3%	+ 4%	+ 0%	+ 23%	+ 12%	+ 2%	+ 4%	- 1%	- 3%	+ 38%	- 5%
1981/80	- 3%	- 2%	+ 1%	- 7%	+ 8%	+ 13%	- 3%	- 18%	- 6%	+ 1%	+ 2%	- 60%
<b>darunter:</b>	<b>among which:</b>											<b>dont:</b>
<b>Lieferungen an Kraftwerke (*)</b>	<b>Deliveries to power stations (*)</b>											<b>Livraisons aux centrales électriques (*)</b>
1979	166 521	166 521	39 567	25 166	3 170	1 148	4 597	-	86 274	47	6 552	-
1980	179 067	179 067	40 245	25 492	4 909	1 404	5 539	-	91 950	59	9 469	-
1981	177 138	177 138	42 957	23 000	6 628	2 092	5 749	-	86 900	50	9 762	-
1980/79	+ 8%	+ 8%	+ 2%	+ 1%	+ 55%	+ 22%	+ 20%		+ 7%	+ 26%	+ 45%	
1981/80	- 1%	- 1%	+ 7%	- 10%	+ 35%	+ 49%	+ 4%		- 5%	- 15%	+ 3%	
<b>Lieferungen an Kokereien (**)</b>	<b>Deliveries to coking plants (**)</b>											<b>Livraisons aux cokeries (**)</b>
1979	88 002	87 624	34 070	14 549	9 889	3 588	8 463	-	17 065	-	-	378
1980	87 921	87 537	36 781	14 684	11 295	3 558	7 948	-	13 271	-	-	384
1981	84 402	84 335	36 167	14 200	10 800	3 263	7 605	-	12 300	-	-	67
1980/79	- 0%	- 0%	+ 8%	+ 1%	+ 14%	- 1%	- 6%		- 22%			+ 2%
1981/80	- 4%	- 4%	- 2%	- 3%	- 4%	- 8%	- 4%		- 7%			- 83%
<b>Lieferungen an Industrie insgesamt (***)</b>	<b>Deliveries to all industries (***)</b>											<b>Livraisons à l'ensemble de l'industrie (***)</b>
1979	22 892	22 732	7 854	2 987	554	172	786	344	9 232	40	763	160
1980	23 018	22 880	8 723	3 353	609	213	1 041	358	7 842	95	646	138
1981	23 556	23 431	9 215	4 000	700	670	856	291	6 990	150	559	125
1980/79	+ 1%	+ 1%	+ 11%	+ 12%	+ 10%	+ 24%	+ 32%	+ 4%	- 15%	+ 138%	- 15%	- 14%
1981/80	+ 2%	+ 2%	+ 6%	+ 19%	+ 15%	+ 215%	- 18%	- 19%	- 11%	+ 58%	- 13%	- 9%
<b>Lieferungen an Haushalte und Deputate</b>	<b>Deliveries to households and Miners' coal</b>											<b>Livraisons aux foyers domestiques et au personnel</b>
1979	19 921	19 905	1 430	2 938	150	166	1 610	5	12 494	1 100	12	16
1980	17 794	17 792	1 429	2 673	100	485	1 332	6	10 700	1 035	32	2
1981	16 616	16 596	1 311	2 200	100	364	1 167	6	10 400	1 000	48	20
1980/79	- 11%	- 11%	- 0%	- 9%	- 33%	+ 192%	- 17%		- 14%	- 6%		
1981/80	- 7%	- 7%	- 8%	- 18%	-	- 25%	- 12%		- 3%	- 3%		

(\*) Die öffentlichen und zeheneigenen Elektrizitätswerke enthalten für die BR Deutschland die "Bergbauverbundkraftwerke" und die Kraftwerke der Bundesbahn

(\*\*) Die "Lieferungen an Kokereien" enthalten alle Steinkohlenmengen der Zechen-, Hütten- und unabhängigen Kokereien

(\*\*\*) Stahl- und übrige Industrie

(\*) Public and pithead power stations and for the Federal Republic of Germany including the deliveries to the "Bergbauverbundkraftwerke" and Federal railways power stations

(\*\*) The sum of coke ovens at pitheads in the steel industry and the independents

(\*\*\*) Steel and other industries

(\*) Centrales des services publics et des mines, y compris pour la R.F. d'Allemagne les "Bergbauverbundkraftwerke" et les centrales des chemins de fer fédéraux

(\*\*) Ensemble des cokeries minières sidérurgiques et indépendantes

(\*\*\*) Sidérurgie et autres industries





STEINKOHLE

HARD COAL

HOUILLE

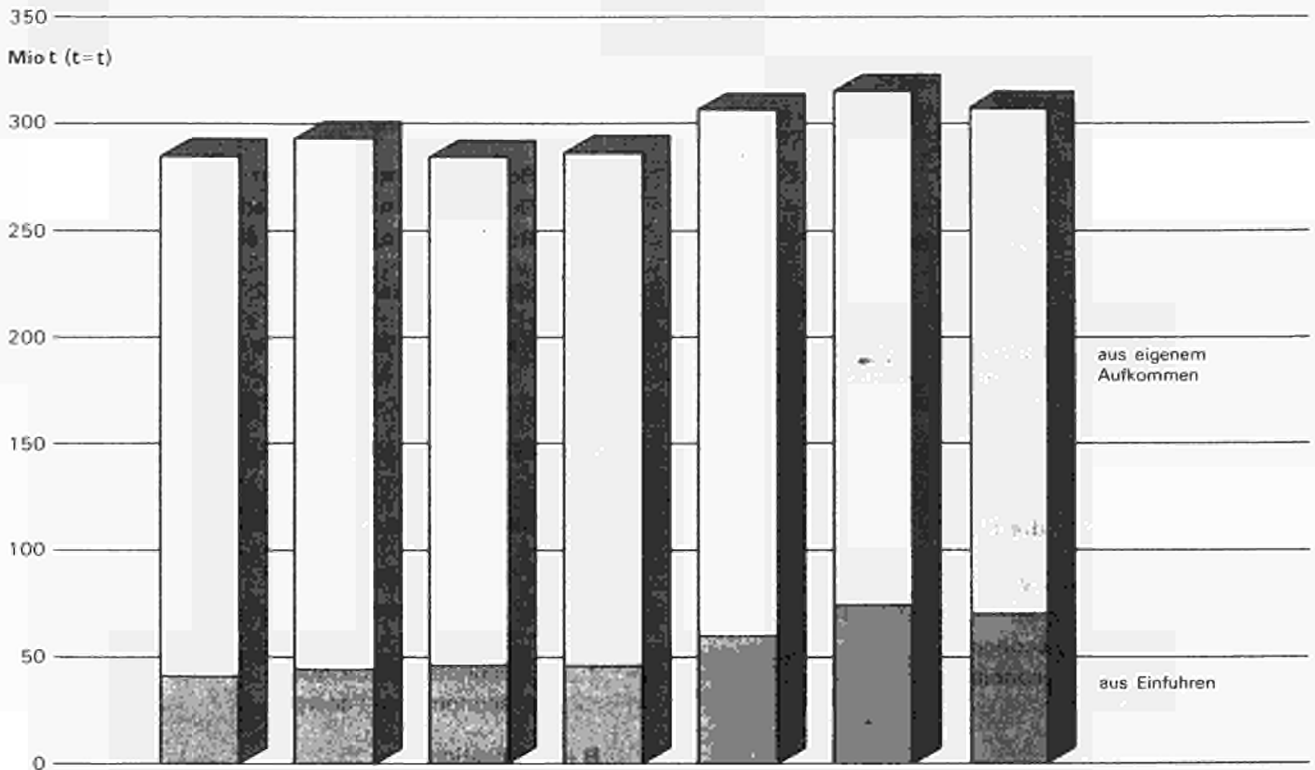
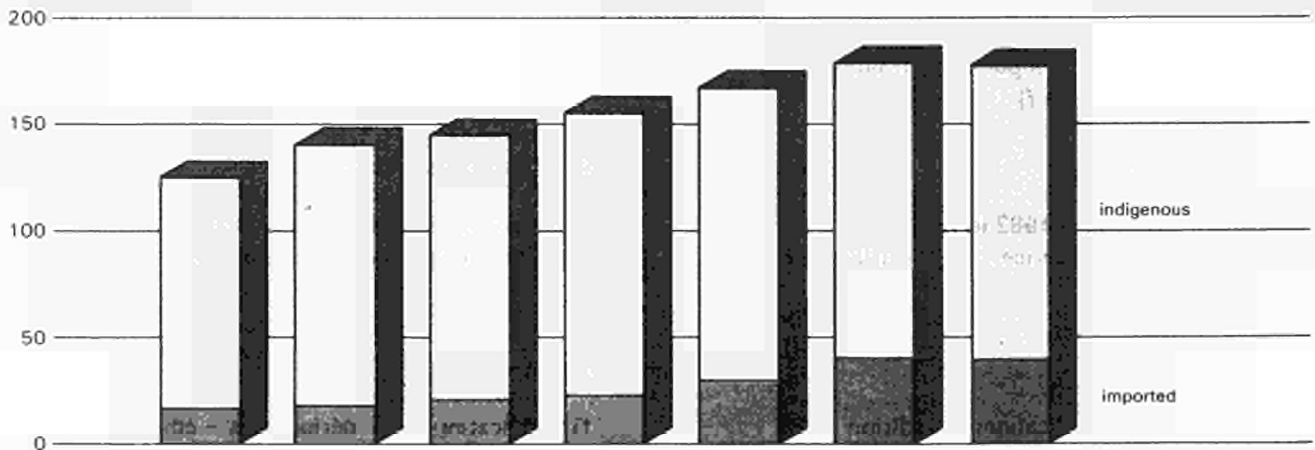
EUR 10

GESAMTVERWENDUNG

TOTAL DELIVERIES

TOTAL DES UTILISATIONS

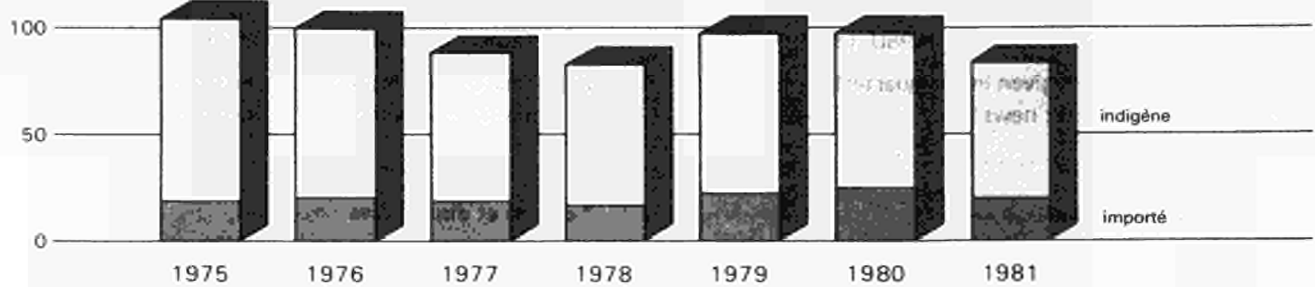
Mio t (t=t)

LIEFERUNGEN AN  
DIE KRAFTWERKESUPPLIES TO  
POWER STATIONSLIVRAISONS AUX  
CENTRALES ELECTRIQUES

LIEFERUNGEN AN KOKEREIEN

SUPPLIES TO COKING PLANTS

LIVRAISONS AUX COKERIES





## PRESS NOTICE AND PUBLICATIONS

## 'ENERGY STATISTICS'

Edition 1982

## MONTHLY STATISTICS

## A – Publications (d/e/f)

- Monthly bulletin Coal
- Monthly bulletin Hydrocarbons
- Monthly bulletin Electrical energy

## B – Press notice (d/e/f)

- Energy supply aspects of the nuclear power stations (restricted diffusion)

## ANNUAL STATISTICS

## A – Statistical telegrams (d/e/f)

- \* – Coal industry activity
- Oil market activity
- Natural gas supply economics
- \* – Electricity supply economics
- Energy economy

## B – Publications

- Operations of nuclear power stations (e/f)
- Energy statistics yearbook (d/e/f/i)
- Useful energy balance—sheets 1980 (e, f)
- Analysis of energy input—output tables 1975 and 1980 (e, f)

## C – Internal documents

- Gas prices 1980 – 1982 (e, f)
- Electrical energy prices 1980 – 1982 (e/f)

## NOTE :

- 1) Non periodical publications – edition 1981
  - The energy balance—sheets based on the input—output tables (1975) (e + f)
- \* – Electrical energy prices 1978 – 1980 (e/f)
- Energy prices indices 1960 – 1980 (e/f)
- 2) Publication dates are given in the quarterly publication 'Eurostat news'

\* published and available

## NOTES ET PUBLICATIONS

## " STATISTIQUES DE L'ENERGIE "

Edition 1982

## STATISTIQUES MENSUELLES

## A – Publications (d/e/f)

- Bulletin mensuel Charbon
- Bulletin mensuel Hydrocarbures
- Bulletin mensuel Energie électrique

## B – Note rapide (d/e/f)

- Exploitation des centrales nucléaires (diffusion restreinte)

## STATISTIQUES ANNUELLES

## A – Télégrammes statistiques (d/e/f)

- \* – L'activité charbonnière
- L'activité pétrolière
- L'économie du gaz naturel
- \* – L'économie électrique
- L'économie de l'énergie

## B – Publications

- Exploitation des centrales nucléaires (e, f)
- Annuaire des statistiques de l'énergie (d, e, f, i)
- Bilans de l'énergie utile 1980 (e, f)
- Analyse des tableaux entrées—sorties de l'énergie 1975 et 1980 (e, f)

## C – Documents internes

- Prix du gaz 1980 – 1982 (e/f)
- Prix de l'énergie électrique 1980 – 1982 (e, f)

## NOTA :

- 1) Publications non—périodiques – édition 1981
  - Les bilans d'énergie d'après les tableaux entrées—sorties (1975) (e + f)
- \* – Prix de l'énergie électrique 1978 – 1980 (e, f)
- Indices de prix de l'énergie 1960 – 1980 (e, f)
- 2) Le calendrier des publications est indiqué trimestriellement dans "Informations de l'Eurostat"

\* parues et disponibles



**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Γραφεία πωλήσεως ·  
Sales Offices · Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique — België**

*Moniteur belge — Belgisch Staatsblad*  
Rue de Louvain 40-42 — Leuvensestraat 40-42  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel  
Tél. 512 00 26

*Sous-dépôts — Agentschappen :*

Librairie européenne — Europese Boekhandel  
Rue de la Loi 244 — Wetstraat 244  
1040 Bruxelles — 1040 Brussel

**CREDOC**

Rue de la Montagne 34 - Bte 11  
Bergstraat 34 - Bus 11  
1000 Bruxelles — 1000 Brussel

**Danmark**

*Schultz Forlag*  
Møntergade 21  
1116 København K  
Tlf. (01) 12 11 95

*Underagentur :*

Europa Bøger  
Gammel Torv 6 — Postbox 137  
1004 København K  
Tlf. (01) 15 62 73

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*  
Breite Straße — Postfach 10 80 06  
5000 Köln 1  
Tel. (0221) 20 29-0  
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn 8 882 595)

**Greece**

*G.C. Eleftheroudakis S.A.*  
International bookstore  
4 Nikis street  
Athens (126)  
Telex 219410 elef gr

*Sub-agent for Northern Greece :*

Molho's Bookstore  
10 Tsimiski Street  
Thessaloniki  
Tel. 275 271  
Telex 412885 limo

**France**

*Service de vente en France des publications des  
Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39

*- Service de documentation -*

D.E.P.P. — Maison de l'Europe  
37, rue des Francs-Bourgeois  
75004 Paris  
Tél. 887 96 50

**Ireland**

*Government Publications*

Sales Office  
G.P.O. Arcade  
Dublin 1

or by post

*Stationery Office*

Dublin 4  
Tel. 78 96 44

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi, 10  
00198 Roma — Tel. (6) 8508  
Telex 62008

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat  
Postbus 20014  
2500EA 's-Gravenhage  
Tel. (070) 78 99 11

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*  
P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 69 77. ext. 365

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*  
Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 275 46 55

**Portugal**

*Livraria Bertrand, s.a.r.l.*  
Rua João de Deus — Venda Nova  
Amadora  
Tél. 97 45 71  
Télex 12 709 — litran — p.

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritzes*  
Regeringsgatan 12  
Box 16356  
103 27 Stockholm  
Tél. 08-23 89 00

**United States of America**

*European Community Information Service*  
2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20 037  
Tel. (202) 862 95 00

**Grand-Duché de Luxembourg**



**Andre lande · Andere Länder · Άλλες χώρες · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften ·  
Υπηρεσία Έπίσημων Έκδόσεων τών Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων · Office for Official Publications of the European Communities ·  
Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee ·  
Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

L-2985 Luxembourg - 5, rue du Commerce - Tél. 49 00 81





**Öffentliche Preise in Luxemburg (ohne MwSt.) • Price (excluding VAT) in Luxembourg**  
**Prix publics au Luxembourg (TVA exclue)**

	ECU	BFR	DM	FF	IRL	UKL	USD
Einzelpreis • Single copy • Prix par numéro	1	40	2,40	6	0,70	0,60	1,10
Abonnement • Subscription	8,84	360	21,50	54	6	5,20	10,30
Kohle + Kohlenwasserstoffe + Elektrizität Coal + Hydrocarbons + Electric energy	33,15	1350	81	202	22,50	19,60	38,50
Charbon + Hydrocarbures + Energie électricité							



AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
 OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
 OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES

ISSN 0378-357X